

## [Text]

Nous savons que des crimes incroyables ont été commis au Cambodge par les Khmers rouges. Est-ce qu'il y aura possibilité de lancer des poursuites contre les responsables des Khmers rouges pour ces terribles crimes de guerre qui ont résulté en la mort de trois millions de Cambodgiens? Je crois que les accords de Paris ne prévoient pas de poursuites contre les responsables, mais pour ma part, je crois qu'il est essentiel que le monde n'oublie pas que ceux et celles qui étaient responsables vivent toujours en liberté. Est-ce que vous envisagez la possibilité de poursuites criminelles, après les élections, contre les responsables des Khmers rouges?

• 1610

**M. Long:** C'est une très bonne question, et c'est aussi une question qui choque mon cœur. Les accords de Paris ne comportent pas du tout le mot «génocide». Nous ne pouvons pas parler officiellement contre le génocide maintenant parce que les accords ne nous le permettent pas. De plus, si nous continuons à nous attaquer l'un l'autre, peut-être que la guerre continuera et que le peuple continuera de souffrir. Donc, il vaut mieux maintenant appliquer correctement les accords de Paris. Maintenant, c'est la période de transition. On peut attendre après les élections. J'espère qu'à ce moment-là, le nouveau gouvernement du Cambodge soulèvera le problème du génocide.

Pourquoi dis-je cela? Même si on exerce des pressions pour que nous ne parlions pas, aucun Cambodgien ne peut oublier ces choses dans son cœur. Dans le Cambodge actuel, il n'y a aucune famille saine et sauve. Toutes les familles ont perdu au moins un de leurs membres. Il y a beaucoup de familles dont le nom a disparu.

Personnellement, j'ai quitté le Cambodge en 1966 pour continuer mes études en Hongrie. À cause du coup d'État, en 1970, je n'ai pas pu retourner parce que j'étais membre du Front. J'y suis retourné en 1976, un an après l'arrivée au pouvoir du régime génocidaire, et je n'ai pu rencontrer toute ma famille. Après 1979, j'ai essayé de trouver toute ma famille: mon père, ma mère, mes neuf frères et soeurs, mes tantes et mes oncles, mes cousins et mes cousines, mes beaux-frères et mes belles-sœurs. Sur un total de 500 ou 700 personnes dans ma famille, il ne reste que moi seul. Comment puis-je oublier ma famille et le génocide?

Je dois dire que les accords de Paris ont donné beaucoup de priorités aux Khmers Rouges. Même si nous acceptons de les appliquer, je dis que les accords de Paris leur donnent beaucoup de priorités. Quelles sont ces priorités?

Premièrement, après le génocide, où plus de trois millions de personnes ont trouvé la mort, aucun pays, aucun parti ne peut pas condamner et accuser le groupe des Khmers rouges.

Deuxièmement, le parti des Khmers rouges, c'est-à-dire le parti des Cambodgiens démocratiques, est maintenant un parti légal. Il a tué plus de trois millions de personnes, mais on reconnaît maintenant qu'il est légal dans le pays.

Troisièmement, les Khmers rouges peuvent participer au processus électoral comme les autres partis après avoir massacré la moitié de la population.

## [Translation]

We know that terrible crimes were also committed in Cambodia by the Khmer Rouge. Will it ever be possible to prosecute the leaders of the Khmer Rouge for these war crimes that resulted in the deaths of 3 million Cambodians? I believe that the Paris accords are silent as regards the possible prosecution of the persons responsible, but I think it is absolutely essential that the world should not forget that the people who committed these crimes are still at large. Do you think that, after the elections, the leaders of the Khmer Rouge may be prosecuted for these crimes?

**Mr. Long:** That is a very good question, and also one I find very painful. The Paris accords did not even mention the word "genocide". Officially, we cannot speak out against the genocide now, because this is not allowed under the agreements. Furthermore, if we continue to attack each other, the war will perhaps continue and the people will continue to suffer. Thus, at the moment, it is preferable to implement the Paris accords properly. We are now in a period of transition. We can wait until after the elections. I hope that at that time, the new government of Cambodia will raise the problem of genocide.

You may wonder why I say that. Even though pressure is being applied to keep us silent, Cambodians cannot forget the things they hold in their hearts. In present-day Cambodia, no family was untouched by the war. All families lost at least one member, and many family names have been wiped out altogether.

Personally, I left Cambodia in 1966 to pursue my studies in Hungary. Because of the coup d'état in 1970, I could not return to Cambodia because I was a member of the Front. I went back in 1976, one year after the genocidal regime had come to power, and I was not able to meet with all my family. After 1979, I tried to find all my family members: my father, my mother, my nine brothers and sisters, my aunts and uncles, my cousins, my bothers-and sisters-in-law. I'm the only person remaining out of a total of 500 or 700 family members. How can I forget my family and the genocide?

In my view, the Paris accords gave the Khmer Rouge many priorities. Even though we have agreed to implement them, my point is that the Paris accords gave them many priorities. What are they?

First of all, after the genocide, during which more than three million people were killed, no country and no party can condemn and accuse the Khmer Rouge.

Second, the Khmer Rouge that is the Cambodian democratic party, is now a legal party. Even though it was responsible for the death of over three millions people, it is now recognized as a legal party in the country.

Third, the Khmer Rouge can take part in elections like any other party, even though they massacred half of the population of Cambodia.